



PAB/353/19/2022/4
l.dz. 101/2022

Urząd Gminy Wilamowice
wpłynęło dnia:

01. 06. 2022

Katowice, dnia 27 maja 2022 r.

nr 9911 wydział:

wg rozdzielnika

Zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 7.12.2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. poz. 2294), Górnślaskie Przedsiębiorstwo Wodociągów S. A. z siedzibą w Katowicach informuje, iż w próbce wody pobranej w dniu 23.05.2022 r. z punktu *SUW Czaniec woda uzdatniona wtłaczana do sieci; Kobiernice ul. Wodociągowa 1*, stwierdzono obecność 1 [1; 1] jtk/100 ml parametru wskaźnikowego *Clostridium perfringens* (łącznie z przetrwalnikami).

W dniu 25.05.2022 r. wykonano ponowny pobór wody w ww. punkcie, w którym nie stwierdzono obecności parametru *Clostridium perfringens* (łącznie z przetrwalnikami) i tym samym woda ta spełnia kryteria w/w Rozporządzenia w badanym zakresie.

Do pisma dołączono wyniki z badań z dnia 23.05.2022 r. Raport z badań wykonanych w dniu 25.05.2022 r. przesłany zostanie do Państwa zgodnie z przyjętą w Spółce procedurą, tj. przez Wydział Badania Wody.

Wiceprezes Zarządu
ds. Produkcji
[Signature]
Andrzej Bartela

Wiceprezes Zarządu
ds. Finansowych
[Signature]
Adrian Lipiński

Otrzymują:

1. Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Bielsku Białej
ul. Władysława Broniewskiego 21, 43-300 Bielsko-Biała,
2. Zakład Wodociągów i Kanalizacji w Wilamowicach
ul. Sienkiewicza 2a, 43-330 Wilamowice,
3. Urząd Gminy w Wilamowicach
Rynek 1, 43-330 Wilamowice,
4. PDR, PDS, P5, ZBW, ZBW2, PAB a/a

Osoba do kontaktu: Laura Mlekodaj tel. (32) 60 38 696, e-mail: l.mlekodaj@gpw.katowice.pl



GÓRNOŚLĄSKIE
PRZEDSIĘBIORSTWO
WODOCIAĞÓW
SPÓŁKA AKCYJNA

GÓRNOŚLĄSKIE PRZEDSIĘBIORSTWO WODOCIAĞÓW
SPÓŁKA AKCYJNA
ul. Wojewódzka 19, 40-026 Katowice
WYDZIAŁ BADANIA WODY
ul. Żeliwna 38, 40-599 Katowice
tel. +48 32 200 96 40
laboratorium@gpw.katowice.pl



AB 1158

RAPORT Z BADAŃ NR 662/05/22/CZANIE/0011/Gce/H

Wydział Badania Wody Laboratorium Goczałkowice

Klient: Pion Produkcji
ul. Wojewódzka 19
40-026 Katowice

Rejestr zamówień WBW nr: 0002/22

Zamówienie nr: PDP/025/536/2021

Próbkobiorca: Janicka Dionizja - Starszy analityk

Obiekt badań: próbka wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi.

Cel badania: Kontrola jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi.

Pobieranie próbki wg: PN-ISO 5667-5:2017-10 (A); PN-EN ISO 19458: 2007 z wyłączeniem pkt. 4.4.5., 4.4.6. (A)

Próbka:

ID próbki:	662/05/22/CZANIE/0011/Gce
Miejsce pobrania próbki lub ID próbki nadany przez Klienta:	SUW Czaniec, woda uzdatniona włączana do sieci - CZANIE/0011
Data pobrania:	23.05.2022 08:00
Data przyjęcia próbki do badań:	23.05.2022 12:04
Okres badań:	23.05.2022 - 26.05.2022

Stan próbki:

Stan próbki dobry.

Stwierdzenie zgodności z wymaganiami:

Stwierdzenie zgodności zostało określone w stosunku do wymagań określonych w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi z dnia 7 grudnia 2017r. (Dz.U. poz. 2294 z dnia 11 grudnia 2017r). Stwierdzenie zgodności odnosi się tylko do oznaczeń wykonanych metodami akredytowanymi oraz w stosunku, do których wartość parametryczna została określona w sposób liczbowy. Podczas stwierdzania zgodności kierowano się zasadą prostej akceptacji wg ILAC-G8:09/2019. Oznacza to, że dla wyników zbliżonych do wartości parametrycznej ryzyko błędnej akceptacji lub błędnego odrzucenia wynosi 50%. Dla wyników badań oznaczonych „<” lub „=” stwierdzenie zostało wydane jako nieakredytowana opinia i interpretacja dokonana na podstawie interpolacji rezultatu do dolnej / górnej granicy zakresu akredytowanego i jej odniesienia do wartości parametrycznej. Wydając opinię i interpretację kierowano się zasadą prostej akceptacji. Klient może podjąć inną decyzję stwierdzając zgodność z wymaganiami.

Informacje dodatkowe:

Ze względu na otrzymany wynik *Clostridium perfringens*, odstąpiono od wykonania analizy liczby progowej smaku TFN. Wyniki badań oznaczone znakiem „<” lub „=” nie są wynikami, a rezultatami badań. Niepewność dla tych wyników została oceniona na podstawie interpolacji rezultatu do dolnej / górnej granicy zakresu badań. Wyniki i rezultaty badań dotyczą próbki pobranej i badanej. Protokół z pobierania próbek jest dostępny w Laboratorium. W trakcie pobierania próbek i prowadzenia badań nie wystąpiły żadne okoliczności, które mogłyby mieć wpływ na wynik / rezultat analiz. Dla parametrów mikrobiologicznych niepewność rozszerzoną $k=2$, $P=95\%$ oszacowano jedynie na standardowym odchyleniu odtwarzalności wewnątrzlaboratoryjnej.

Opracował:

Koczoń Justyna - Specjalista analityk
27.05.2022

Zatwierdził:

Sojka Beata
Kierownik laboratorium

Liczba stron raportu: 4

Otrzymują: Klient - oryginał
Laboratorium - kopia a/a

Sojka Beata, Kierownik laboratorium (Zatwierdzone certyfikatem kwalifikowanym) 27.05.2022 10:58:38

Raport z badań może być wykorzystany tylko w całości. Kopiowanie raportu częściowe jest dopuszczalne tylko za zgodą Kierownika Wydziału Badania Wody/Kierownika Laboratorium. Daty wykonywania poszczególnych badań są identyfikowalne poprzez zapisy prowadzone w Laboratorium. Skargi rozpatrywane są zgodnie z procedurą PA/4.

Wydział Badania Wody Laboratorium Goczałkowice

ul. Jeziorna 5,
43-230 Goczałkowice-Zdrój

Wyniki badań fizyczno-chemicznych WBW Laboratorium w Goczałkowicach

Wskaźnik	Status badania*	Jednostka	Wartość parametryczna (NDS)**	Wyniki / rezultaty badań ± Niepewność***	Metoda badań	Stwierdzenie zgodności / opinia i interpretacja
Temperatura	N	°C	-	13	PN-77/C-04584 norma wycofana bez zastąpienia	brak stwierdzenia
Mętność	A/Z	NTU	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecany zakres wartości do 1,0.	<0,20 ± 0.07	PN-EN ISO 7027-1:2016-09	brak stwierdzenia
Barwa	A/Z	mg/l Pt	Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian.	<5 ± 2	PN-EN ISO 7887:2012	brak stwierdzenia
Odczyn pH	A/Z	-	6,5 - 9,5	7,4 ± 0.2 (w t = 20.5°C)	PN-EN ISO 10523:2012	zgodny
Jon amonowy	A/Z	mg/l	0,50	<0,05 ± 0.02	PN-ISO 7150-1:2002	zgodny
OWO	A/Z	mg/l	Bez nieprawidłowych zmian	1,2 ± 0.3	PN-EN 1484: 1999	brak stwierdzenia
Twardość ogólna	A/Z	mg/l CaCO ₃	60 - 500	66 ± 6	PN-ISO 6059: 1999	zgodny
Przewodność elektryczna (w 25 st.C)	A/Z	µS/cm	2500	174 ± 4 (w t = 20.1°C)	PN-EN 27888: 1999	zgodny
Chlor wolny	A/Z	mg/l	-1)	0,48 ± 0.07	PN-EN ISO 7393-2:2018-4	brak stwierdzenia

Autoryzował: Beberok Dorota - Specjalista analityk 26.05.2022

Wyniki badań fizyczno-chemicznych Wydziału Badania Wody

Wskaźnik	Status badania*	Jednostka	Wartość parametryczna (NDS)**	Wyniki / rezultaty badań ± Niepewność***	Metoda badań	Stwierdzenie zgodności / opinia i interpretacja
Glin	A/BZ	µg/l	200	51,1 ± 16.5	PN-EN ISO 11885:2009	zgodny
Żelazo	A/BZ	µg/l	200	<10,0 ± 10.6	PN-EN ISO 11885:2009	zgodny
Mangan	A/BZ	µg/l	50	<5,0 ± 4.8	PN-EN ISO 11885:2009	zgodny

Autoryzował: Łakomy Jolanta - Specjalista analityk 24.05.2022

Wskaźnik	Status badania*	Jednostka	Wartość parametryczna (NDS)**	Wyniki / rezultaty badań ± Niepewność***	Metoda badań	Stwierdzenie zgodności / opinia i interpretacja
Chlorany	A/Z	mg/l ClO ₃	-	<0,200 ± 0.025	PN-EN ISO 10304-4:2002	brak stwierdzenia
Chloryny	A/Z	mg/l ClO ₂	-	<0,200 ± 0.030	PN-EN ISO 10304-4:2002	brak stwierdzenia

Autoryzował: Prosińska Monika - Specjalista analityk 25.05.2022

Wyniki badań sensorycznych Wydziału Badania Wody

Wskaźnik	Status badania*	Jednostka	Wartość parametryczna (NDS)**	Wyniki badań	Metoda badań	Stwierdzenie zgodności / opinia i interpretacja
Liczba progowa zapachu (TON) ²⁾	A/Z	-	Akceptowalny przez konsumentów, bez nieprawidłowych zmian	1	PN-EN 1622:2006 Metoda sensoryczna pełna, parzysta, wyboru niewymuszonego	brak stwierdzenia

Autoryzował: Cedzidło Magdalena - Specjalista analityk 27.05.2022

Wydział Badania Wody Laboratorium Goczałkowice

ul. Jeziorna 5,
43-230 Goczałkowice-Zdrój

Wyniki badań mikrobiologicznych WBW Laboratorium w Goczałkowicach						
Wskaźnik	Status badania*	Jednostka	Wartość parametryczna (NDS)**	Wyniki / rezultaty badań ± Niepewność***	Metoda badań	Stwierdzenie zgodności / opinia i interpretacja
Ogólna liczba mikroorganizmów w 36 st C (+/-2) do 48h	A/Z	jtk/1ml	-	nie wykryto	PN-EN ISO 6222: 2004. Metoda płytek lanych na agarze z ekstraktem drożdżowym.	brak stwierdzenia
Ogólna liczba mikroorganizmów w 22 st C (+/-2) po 72h	A/Z	jtk/1ml	bez nieprawidłowych zmian	1 [1:1]	PN-EN ISO 6222: 2004. Metoda płytek lanych na agarze z ekstraktem drożdżowym.	brak stwierdzenia
Bakterie grupy coli	A/Z	NPL/100 ml	0	0	PN-EN ISO 9308-2:2014-06. Metoda NPL. Test Colilert-18.	zgodny
Bakterie Escherichia coli	A/Z	NPL/100 ml	0	0	PN-EN ISO 9308-2:2014-06. Metoda NPL. Test Colilert-18.	zgodny
Enterokoki	A/Z	jtk/100ml	0	0	PN-EN ISO 7899-2: 2004. Metoda filtracji membranowej.	zgodny
Clostridium perfringens (łącznie z przetrwalnikami)	A/Z	jtk/100ml	0	1 [1:1]	PN-EN ISO 14189:2016-10. Metoda filtracji membranowej.	niezgodny

Autoryzował: Koczoń Justyna - Specjalista analityk 26.05.2022

1) NDS dla chloru wolnego dotyczy próbek pobieranych w punktach czerpalnych u konsumenta

2) Liczba progowa zapachu (TON): wynik 1 oznacza brak obcego zapachu, wynik >1 oznacza wyczuwalny obcy zapach.

Objaśnienia

*) Status badania:

A - badanie akredytowane

N - badanie nieakredytowane

Z - zatwierdzenie systemu jakości badań przez PPIS w Katowicach - Decyzja nr NS.HKIŚ.9027.3.40.37.2022 z dnia 19.04.2022,

BZ - brak zatwierdzenia systemu jakości badań przez PPIS w Katowicach.

**) NDS - najwyższe dopuszczalne wartości wskaźników określone w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi z dnia 7 grudnia 2017 r. (Dz.U. poz. 2294 z dnia 11 grudnia 2017r).

***) Niepewność rozszerzona U obliczona z uwzględnieniem współczynnika rozszerzenia k=2, co odpowiada poziomowi ufności około 95%. Podana wartość uwzględnia próbkobranie.

Znak „<” oznacza, że uzyskano wynik badania poniżej granicy oznaczalności.

Informacje szczegółowe

Wskaźnik	Metoda badań	Informacje szczegółowe
Barwa	PN-EN ISO 7887:2012	Badanie wykonane metodą wizualną (metoda D w normie). Pożądana wartość w wodzie w kranie konsumenta do 15 mg/l Pt.
Odczyn pH	PN-EN ISO 10523:2012	Pomiar wykonano w laboratorium.
Jon amonowy	PN-ISO 7150-1:2002	Próbka inkubowana w 20 st.C, odczyt po 90 minutach. Precyzja w warunkach powtarzalności <10%.
OWO	PN-EN 1484: 1999	Analizę wykonano do 7 dni od pobrania próbki (temperatura przechowywania 2-5 °C), próbka zakwaszona do pH<2.
Chlorany	PN-EN ISO 10304-4:2002	Zestaw IC Dionex ICS3000 AS-DC (IonPack AS19 2x250mm) -EG(RFIC)-DP(dual cond). Przepływ gradientowy eluentu Wyniki obliczane z powierzchni pod pikiem w odniesieniu do liniowej krzywej kalibracyjnej.
Chloryny	PN-EN ISO 10304-4:2002	Zestaw IC Dionex ICS3000 AS-DC (IonPack AS19 2x250mm) -EG(RFIC)-DP(dual cond). Przepływ gradientowy eluentu Wyniki obliczane z powierzchni pod pikiem w odniesieniu do liniowej krzywej kalibracyjnej.
Przewodność elektryczna(w 25 st.C)	PN-EN 27888: 1999	Pomiar wykonany w podanej temperaturze i skompensowany do temp.25°C
Chlor wolny	PN-EN ISO 7393-2:2018-4	Badanie wykonane za pomocą zestawu testowego Pocket colorimetr II HACH do oznaczania chloru wolnego. Badanie wykonane w miejscu próbkobrania.
Ogólna liczba mikroorganizmów w 22 st C (+/-2) po 72h	PN-EN ISO 6222: 2004. Metoda płytek lanych na agarze z ekstraktem drożdżowym	Zgodnie z aktualnym RMZ zaleca się aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała 100 jtk/ 1 ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej 200 jtk/1 ml w kranie konsumenta.
Bakterie grupy coli	PN-EN ISO 9308-2:2014-06. Metoda NPL. Test Colilert-18.	Niepewność dla wyniku uzyskanego metodą PN-EN ISO 9308-2:2014-06 nie uwzględnia próbkobrania
Bakterie Escherichia coli	PN-EN ISO 9308-2:2014-06. Metoda NPL. Test Colilert-18.	Niepewność dla wyniku uzyskanego metodą PN-EN ISO 9308-2:2014-06 nie uwzględnia próbkobrania
Liczba progowa zapachu (TON)	PN-EN 1622:2006 Metoda sensoryczna pełna parzysta, wyboru niewymuszonego	Data/godzina analizy:24.05.2022/12.30. Temperatura badań 22,0°C. Liczba oceniających 3. Dechloracja przy zawartości C2 >0,05 mg/l. Woda odniesienia-woda dejonizowana.

Sojka Beata, Kierownik laboratorium (Zatwierdzone certyfikatem kwalifikowanym) 27.05.2022 10:58:38



GÓRNOŚLĄSKIE
PRZEDSIĘBIORSTWO
WODOCIĄGÓW
SPÓŁKA AKCYJNA

PA/17/1 edycja 23 z dnia 08.11.2021

Wydział Badania Wody Laboratorium Goczałkowice

ul. Jeziorna 5,
43-230 Goczałkowice-Zdrój

Koniec raportu z badań

Sojka Beata, Kierownik laboratorium (Zatwierdzone certyfikatem kwalifikowanym) 27.05.2022 10:58:38